|  |  |
| --- | --- |
| **SMLOUVA**podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku**Masarykova univerzita** HSse sídlem Žerotínovo nám. 617/9, 601 77 Brnokontaktní adresaIČ: 00216224DIČ: CZ00216224Bankovní spojení: KB a.s., pobočka Brno-město, č. ú.: 85636621/0100Masarykova univerzita je veřejnou vysokou školou (právnickou osobou)podle zákona č. 111/1998 Sb., v platném znění a není zapsána v obchodním rejstříkuZastoupena: xxx(dále jen „MU“)a**xxx**Bydliště: xxxDatum narození: xxxČíslo účtu: xxxKód banky: xxxIBAN: xxxSWIFT CODE: xxxJméno majitele účtu: xxx(dále jen „poskytovatel“) | **CONTRACT**in accordance with § 1746/2 of the Czech Civil Code**Masaryk University**HSseated at Žerotínovo nám. 617/ 9, 601 77 BrnoContact AddressIN: 00216224VAT ID: CZ00216224Bank account details: KB a. s., Brno branch, Account No.: 85636621/0100Masaryk University is a public university (a legal entity)pursuant to Act No. 111/1998 Coll., as amended, and is not registered in the Commercial RegisterRepresented by: xxx(hereinafter referred to as “MU”) and**xxx**Residence: xxxDate of birth: xxxAccount No.: xxxBank code: xxxIBAN: xxxSWIFT CODE: xxxName of the account holder: xxx(hereinafter referred to as “provider”) |
| **I.****Předmět smlouvy**1. Poskytovatel se zavazuje na své náklady a na svou vlastní odpovědnost účastnit se druh řízení komu – jméno v oboru obor na fakulta dne den jako člen název komise komise a plnit povinnosti se členstvím v komisi spojené, tak jak vyplývají z právních předpisů a předpisů MU.
2. Poskytovatel se zavazuje provést činnost dle čl. I odst. 1. s náležitou odbornou péčí.
3. Při výkonu činností poskytovatele dle této smlouvy může MU pořizovat fotografické záznamy, audio, video či audiovizuální záznamy (dále souhrnně jen „Záznamy“). Podpisem této smlouvy poskytovatel souhlasí s pořízením Záznamů a pro případ, že součástí Záznamu bude autorské dílo poskytovatele, poskytuje poskytovatel MU výhradní, množstevně, časově a teritoriálně neomezenou licenci k výkonu práva toto dílo užít, a to všemi známými způsoby užití dle zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), včetně oprávnění udělovat k takovým dílům podlicence. Užívání této neomezené licence je zahrnuto v odměně.
4. Ke všem autorským dílům, včetně evaluačních zpráv a dalších dokumentů, která vzniknou v rámci činností poskytovatele jako člena komise, tímto uděluje poskytovatel MU výhradní, množstevně, časově a teritoriálně neomezenou licenci ke všem známým způsobům užití dle zákona č. 121/2000 Sb., autorský zákon, včetně oprávnění udělovat k takovým dílům podlicence. Poskytovatel poskytuje MU licenci bezúplatně.
5. Dokladem o splnění povinnosti poskytovatele je (např. protokol z řízení).
 | ***I.******Subject of Contract***1. The provider undertakes, at its own expense and on its own responsibility, to participate in the druh řízení komu – jméno v oboru obor at the faculty of the day den as a member of the name of the committee of the committee and to fulfil the obligations associated with membership in the committee as they result from the legal regulations and MU regulations.
2. The provider undertakes to carry out the activity under Art. I. par. 1 with due professional care.
3. In the performance of the Provider's activities under this Contract, MU may make photographic, audio, video or audiovisual recordings (hereinafter collectively referred to as "Recordings"). By signing this Contract, the Provider agrees to the making of the Recordings and, in the event that the Recordings include the Provider's copyright work, the Provider grants MU an exclusive, quantitatively, temporally and territorially unlimited licence to exercise the right to use such work in all known ways of use pursuant to Act No. 121/2000 Coll., on Copyright, on Rights Related to Copyright and on Amendments to Certain Acts (Copyright Act), including the right to grant sub-licences to such works. The use of this unlimited licence is included in the remuneration.
4. For all works of authorship, including evaluation reports and other documents produced as part of the provider's activities as a member of the Commission, the provider hereby grants MU an exclusive, quantitatively, temporally and territorially unlimited licence for all known uses in accordance with Act No.121/2000 Coll., Copyright Act, including the right to grant sub-licences for such works. The provider provides MU the licence free of charge.
5. The proof of fulfilment of provider’s obligation is (např. protokol z řízení).
 |
| **II.****Platební podmínky**1. Za řádně provedenou činnost dle čl. I obdrží poskytovatel od MU odměnu, která se skládá z peněžní částky a nepeněžního plnění. Výše a způsob vyplacení peněžní odměny a bližší určení nepeněžního plnění je uvedeno v následujících ustanoveních této smlouvy.
2. MU se zavazuje uhradit poskytovateli částku ve výši výše odměny a měna. Uvedená částka bude uhrazena do počet dnů dnů ode dne (např. konkrétní datum/konání řízení) bezhotovostním převodem na číslo účtu poskytovatele uvedeného v záhlaví této smlouvy/v hotovosti.
3. MU se dále zavazuje zajistit poskytovateli:
	1. ubytování ve dnech datum v místo, a to v maximální výši částka a měna;
	2. stravu ve dnech datum, a to v maximální výši částka a měna;
	3. dopravu dne datum z místo do místo, a to v maximální výši částka a měna.
4. V případě, že plnění dle čl. I. nebude poskytnuto řádně, je MU oprávněna požadovat slevu, případně částku k vyplacení poměrně krátit.
 | **II.****Payment Conditions**1. MU undertakes to pay the provider the amount of the výše odměny a měna2 for the properly conducted activity according to Art. I. The amount and method of payment of the monetary remuneration and further specification of the non-monetary consideration is set out in the following provisions of this Agreement.
2. MU agrees to pay the Provider the amount of the výše odměny a měna. The aforementioned amount shall be paid within počet dnů from the date of (např. přednesení přednášky) by bank transfer to the provider´s account number specified in the header of this Contract/cash.
3. MU further undertakes to the provider:
	1. ensure accommodation on the days of datum in místo up to the maximum amount of částka a měna;
	2. ensure meals on the days of datum up to the maximum amount of částka a měna;
	3. ensure the transport on datum from místo to místo up to the maximum amount of částka a měna.
4. If the performance under Art. I. is not provided properly, MU is entitled to demand a discount or to reduce the amount to be paid proportionately.
 |
| **III.****Závěrečná ustanovení**1. Smluvní vztahy založené touto smlouvou se řídí českým právem, zejména příslušnými ustanoveními občanského zákoníku. K řešení případných sporů jsou příslušné české soudy.
2. Tuto smlouvu lze změnit nebo doplnit jen písemným ujednáním formou vzestupně číslovaných dodatků.
3. Poskytovatel prohlašuje, že tuto smlouvu uzavírá mimo rámec své podnikatelské činnosti a že jím uvedené údaje jsou úplné a správné.
4. Tato smlouva je uzavřena a nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
5. Smlouva je vyhotovena ve dvou výtiscích. Každá smluvní strana obdrží po jednom výtisku.
6. Smlouva je vyhotovena v českém a anglickém jazyce. V případě jakýchkoliv rozporů nebo nesrovnalostí mezi českou a anglickou verzí, má přednost česká verze smlouvy.
 | **III.****Final Provisions**1. The legal relations arising from this contract shall be governed by the laws of the Czech Republic, in particular by the applicable provisions of the Civil Code. Any disputes arising out of this contract or in connection herewith shall be finally resolved by the Czech courts.
2. This contract may be amended or supplemented only by written ascending numbered amendments.
3. The provider declares that he/she concludes this contract outside of the scope of his/her business activities and the information provided by he/she is complete and correct.
4. This contract is concluded and becomes effective upon the date of signature by both contractual parties.
5. This contract is executed in two copies. Each contractual party shall receive one copy.
6. The Contract is drawn up in Czech and English. In the event of any inconsistencies or discrepancies between the Czech and English versions, the Czech version of the contract shall prevail.
 |
| V Brně dne \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_MU | In xxx on \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Provider |
|  |
|  |
|  |